



UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Dátum vydania: 1. 6. 2008

Dátum revízie: 16. 11. 2012

Revízia: 1

Strana: 1/1

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
v znení Nariadenia komisie č. 453/2010

## 1. Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor výrobku

Názov výrobku: **ROTALEX SUPER**

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Určené použitia: Výrobok na tepelnú a zvukovú izoláciu  
Neodporúčané použitia: Nie sú identifikované

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca: UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.  
Novosedlická 125 417 03 Dubí  
IČO: 148 64 606  
Telefón, fax: 417 800 111, 417570 048  
Odborne spôsobilá osoba: [juzlova@rotaflex.cz](mailto:juzlova@rotaflex.cz)

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Toxikologické informačné stredisko (TIS), Klinika chorôb z povolania, Na Bojišti 1, Praha 2  
Núdzové telefónne číslo: +420 224 919 293, +420 224 915 402

## 2. Identifikácia nebezpečnosti

Táto karta bezpečnostných údajov nie je podľa článku 31 Nariadenia 1907/2006 vyžadovaná, pretože neobsahuje žiadne látky klasifikované ako nebezpečné. V rámci poskytnutia informácií následným užívateľom, bola táto karta bezpečnostných údajov vypracovaná v súlade s článkom 32 Nariadenia 1907/2006 v znení Nariadenia 453/2010.

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Podľa 1272/2008/ES: neklasifikované

Podľa 67/548/EHS, 1999/45/ES: neklasifikované

Riziká pre človeka: môže dráždiť kožu alebo oči, nevyžaduje klasifikáciu

Vyjadrenie Štátneho zdravotného ústavu: z hľadiska emisie formaldehydu: vyhovuje na použitie v interiéroch stavieb.

Test na bioperzistenciu minerálnych vlákien: spĺňa požiadavky na biorozpustnosť vlákien.

### 2.2. Prvky označovania

Neuvádzajú sa.



UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV

Dátum vydania: 1. 6. 2008

Dátum revízie: 16. 11. 2012

Revízia: 1

Strana: 2/2

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Hodnotenie PBT a vPvB: výrobok nie je považovaný za perzistentný, bioakumulatívny, toxický (BPT)

## 3. Zloženie/informácie o zložkách

Výrobok sa skladá z umelých sklenených (kremičitých) vlákien s náhodnou orientáciou s obsahom oxidov alkalických kovov a oxidov kovov alkalických zemín.

CAS/EINECS	Klasifikácia podľa 67/548/EHS	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES
Nie je	nie je	nie je

## 4. Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri obvyklom použití prípravku nie je okamžitá lekárska pomoc spravidla nutná.

**Pri nadýchaní:** pri správnom zaobchádzaní (podľa návodu) je nebezpečenstvo inhalačnej expozície minimálne.

Inak: Vyneste postihnutého na čerstvý vzduch. Pri ťažkostiach zaistite lekársku pomoc. Ak pretrváva podráždenie dýchacích ciest viac než deň, vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pri styku s kožou:** Tento produkt nemá všeobecne dráždiaci účinok na pokožku. Napriek tomu sa odporúča, aby boli znečistené odevy vyzlečené, pokožka opláchnutá mydlom a vodou.

Postup je nasledujúci: Straste opatrne prach z odevu a prípadne ofúknite vzduchom. Pri umývaní postupujte veľmi opatrne, najprv nechajte vodu len stekať po zasiahnutej koži, až potom začnite umývať vodou a mydlom.

**Pri zasiahnutí očí:** Vyberte kontaktné šošovky, pokiaľ ich postihnutý má. Na zasiahnutom oku otvorte očné viečko i násilím a min. 20 – 30 minút vyplachujte vlažnou pitnou vodou smerom od vnútorného kútika smerom k vonkajšiemu kútiku, pri pretrvávajúcom podráždení vyhľadajte lekársku pomoc. Vo výplachu oka pokračujte i počas transportu postihnutého.

Poznámka: Táto látka má obdobné účinky ako prachové zrnká štandardného prachu, ktorý je bežne v prachu zo stavebných materiálov, na zaprášených komunikáciách, ihriskách a podobne. Mechanické podráždenie. (Pokyny pre minerálne vlákna podľa inštrukcií databázy pre FA WHO).

**Požitie:** Vypláchnite ústa veľkým množstvom vody, príp. dajte piť pitnú vodu po malých dúškoch (iba za predpokladu, že je postihnutý pri vedomí a nemá kľče); nevyvolávajte zvracanie. Ak zvracia postihnutý sám, snažte sa zabrániť vdychnutiu zvratkov. Vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto kartu bezpečnostných údajov. (Pokyny pre minerálne vlákna podľa inštrukcií databázy pre FA WHO).

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov.

Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy na boku, s mierne zaklonenou hlavou, a dbajte na priechodnosť dýchacích ciest. Ak postihnutý nedýcha, začnite ihneď umelé dýchanie z pľúc do pľúc.



**UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.**

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV**

**Dátum vydania:** 1. 6. 2008

**Dátum revízie:** 16. 11. 2012

**Revízia:** 1

**Strana:** 3/3

## **5. Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

**Vhodné hasiace prostriedky:** Látka nie je horľavá ani horenie podporujúca – haste najlepšie práškovým, príp. snehovým hasiacim prístrojom alebo CO2 ako pre okolité prostredie.

**Nevhodné hasiace prostriedky:** Nie sú stanovené. Je nutné brať zreteľ na okolité prostredie.

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú známe.

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Pri požiari používajte celotelovú ochranu, príp. vhodnú ochranu dýchacích ciest (izolačný prístroj).

## **6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Pri manipulácii minimalizujte prašnosť. Pozbierajte jednotlivé časti použitého produktu, aby nedochádzalo k víreniu a roznášaniu materiálu po veľkých plochách. Zabráňte ďalšiemu šíreniu prachu, napr. navlhčením materiálu, ak je to možné. Zabráňte kontaktu s pokožkou alebo sliznicami. Používajte účinné osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v kapitolách 7 a 8.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nepredpokladá sa nebezpečenstvo poškodenia životného prostredia pri úniku do životného prostredia, napriek tomu zabráňte roznášaniu drobných kúskov výrobku do životného prostredia.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Rozsypaný prach z produktu je nutné navlhčiť a potom opatrne uložiť do vreca a označiť ako ostatný odpad. Veľké kusy, ktoré sú už nepoužiteľné, opatrne zozbierajte a uložte do PE vreca a označte príslušným kódom odpadu podľa katalógu odpadov.

Na čistenie nikdy nepožívajte stlačený vzduch. Dochádza k výraznému víreniu prachových jemných častíc. Je možné použiť vysávač na dodatočné a úplné vyčistenie priestoru. Pokiaľ zemetáte, najprv materiál pokropte.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Ďalšie pokyny: oddiely 8 a 13

## **7. Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Dodržiavajte pracovné predpisy. Zaistite dostatočnú ventiláciu a lokálne odsávanie na pracoviskách. Počas práce nejedzte, nepite, nefajčite.



UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV

Dátum vydania: 1. 6. 2008

Dátum revízie: 16. 11. 2012

Revízia: 1

Strana: 4/4

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility

Označenie priestorov, kde je látka skladovaná, je v súlade s miestnym skladovým poriadkom. Látka nie je hydrofilná, nie je hygroskopická.

Na vonkajších plochách je možné výrobok skladovať výhradne v originálnom a nepoškodenom obale. Rozbalené paletové jednotky a voľne naložené jednotlivé balíky (kotúče) musia byť chránené pred poveternostnými vplyvmi uložením v zastrešenom priestore.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Riadte sa pokynmi v tejto karte bezpečnostných údajov. Výrobok sa odporúča rozbaľiť tesne pred použitím na danom pracovisku.

## 8. Kontrola expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Minerálne vlákna: PEL početná koncentrácia (počet respirabilných vlákien / cm<sup>3</sup>: 1  
a zároveň: umelé minerálne vlákna PEL hmotnostná koncentrácia (mg.m<sup>3</sup>): 4

### 8.2. Kontroly expozície

#### 8.2.1. Primerané technické zabezpečenie

Zaistite dobré vetranie a zabráňte kontaktu s očami. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci pre zaobchádzanie s materiálmi, ktoré sú prašné a používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa charakteru vykonávanej práce, pri prekročení PEL i prostriedky na ochranu dýchacích ciest.

Ďalšie údaje vrátane všeobecných hygienických opatrení:

Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Zašpinené a poškvrnené časti odevu vyzlečte. Po práci si ruky umyte teplou vodou a mydlom, príp. ošetríte vhodným regeneračným krémom.

#### 8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

**Ochrana dýchacích ciest:** odporúča sa priestor s dostatočným vetraním. Pokiaľ pri úprave tvaru a iných obdobných činnostiach vzniká prach, odporúča sa vybaviť pracovníkov respirátorom s K = 4 až K = 12 alebo filtračnou polomaskou s filtrom proti tuhým časticiam.

Túto ochranu použijete i pri všetkých prašných operáciách spojených napr. s rezaním alebo s manipuláciou s materiálom vo veľmi stiesnenom priestore.

**Ochrana rúk:** odporúča sa zamedziť kontaktu s kožou použitím rukavíc, ktoré neprepúšťajú prach.

**Ochrana očí:** ochranné okuliare pri prašnom prostredí

**Ochrana kože:** Pracovný odev, pokrývka hlavy a pracovná obuv uzatvorená a ľahko čistiteľná. Pracovný odev (príp. kombinéza) má byť na koncoch rukávov, nohavíc a pri krku pevne a tesne upnutá.

#### 8.2.3. Kontroly expozície životného prostredia

Zamedzte víreniu prachu. Nesplachujte zvyšky do kanalizácie ani do povrchovej vody. Použite suchú cestu na odstránenie zvyškov, až potom vodu na dočistenie zvyškov látky a potom vodu na opláchnutie celého priestoru.

## 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	pevné
Farba:	žltá
Zápach:	bez zápachu
pH:	nestanovené



UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV

Dátum vydania: 1. 6. 2008

Dátum revízie: 16. 11. 2012

Revízia: 1

Strana: 5/5

Teplota varu:	nie je možné aplikovať
Teplota topenia/teplota tuhnutia:	termický rozklad pri > 1 280 °C
Teplota vzplanutia:	nie je možné aplikovať
Horľavosť:	nehorľavý
Výbušné vlastnosti:	nevýbušný
Oxidačné vlastnosti:	nestanovené
Tenzia pár:	nestanovené
Relatívna hustota:	podľa typu výrobku 8 – 115 kg/m <sup>3</sup>
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanovuje sa
Teplota samovznietenia:	nestanovené
Viskozita:	nie je možné aplikovať
Hustota pár:	nestanovené
Rýchlosť odparovania:	nestanovené
Ďalšie informácie:	nestanovené

### 9.2. Iné informácie

nie je možné aplikovať

## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Za bežných podmienok je výrobok stabilný.

### 10.2. Chemická stabilita

Za normálnych podmienok je výrobok stabilný

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú známe

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú známe

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe

## 11. Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita:	nie je
Žieravosť/dráždivosť pre kožu:	môže mechanicky dráždiť
Vážne poškodenie/podráždenie očí:	môže mechanicky dráždiť
Mutagenita:	nie je mutagénny



**UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.**

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**Dátum vydania:** 1. 6. 2008

**Dátum revízie:** 16. 11. 2012

**Revízia:** 1

**Strana:** 6/6

**Karcinogenita:** nie je karcinogénny  
**Reprodukčná toxicita:** nie je toxický pre reprodukciu  
**Toxicita pre špecifický cieľový orgán:** nestanovená  
**Aspiračná nebezpečnosť:** nestanovená

## **12. Ekologické informácie**

### **12.1. Toxicita**

**LC50, 96 hod., ryby (mg.l-1):** Údaje nie sú k dispozícii.

**EC50, 48 hod., dafnie (mg.l-1):** Údaje nie sú k dispozícii.

**IC50, 72 hod., riasy (mg.l-1):** Údaje nie sú k dispozícii.

**Ďalšie nepriaznivé účinky:** nepredpokladajú sa

### **12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Výrobok je nerozložiteľný, nemá vplyv na potravinový reťazec.

### **12.3. Bioakumulačný potenciál**

Neakumulovateľný.

### **12.4. Mobilita v pôde**

Nepredpokladá sa.

### **12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Výrobok nie je považovaný za perzistentný, bioakumulatívny, toxický.

### **12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú známe

## **13. Opatrenia pri zneškodňovaní**

### **13.1. Metódy spracovania odpadu**

Ostatný odpad. Postupuje sa podľa zákona č. 185/2001 Zb., o odpadoch a o zmene niektorých ďalších zákonov a podľa jeho vykonávacích predpisov o nakladaní s odpadmi. Katalógové číslo odpadu: 17 06 04 – kategória O, názov: Iné izolačné materiály.

## **14. Informácie o doprave**

### **14.1. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Nie je

### **14.2. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nie sú



**UNION LESNÍ BRÁNA, a. s.**

Novosedlická 125, PSČ 417 03 Dubí 3  
infolinka: +420 417 800 111, fax: +420 530 045  
spisová značka OR: B 56, KS Ústí nad Labem  
internet: [www.rotaflex.cz](http://www.rotaflex.cz)

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV**

**Dátum vydania:** 1. 6. 2008

**Dátum revízie:** 16. 11. 2012

**Revízia:** 1

**Strana:** 7/7

### **14.3. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Nie je možné použiť

## **15. Regulačné informácie**

### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Smernica Rady 67/548/EHS o zblížovaní právnych a správnych predpisov týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, povoľovaní a obmedzovaní chemických látok, o zriadení Európskej agentúry pre chemické látky, o zmene smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93, nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES o zblížovaní právnych a správnych predpisov členských štátov týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných prípravkov.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene nariadenia č. 1907/2006/ES.

Nariadenie Komisie č. 453/2010, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1907/2006/ES o registrácii, hodnotení, povoľovaní a obmedzovaní chemických látok (REACH).

## **16. Iné informácie**

Ide o revíziu dokumentu v súvislosti s nariadeniami č. 453/2010/ES a 1272/2008/ES.